

January 8, 2018

Welcome back and Happy New Year parents,

Hope you had a great winter break. CPS has restored Blackboard, so you will now hear my voice more often. Student Council is sponsoring School Spirit Week, so please make sure your students are dressed for the week. The yearbook is sponsoring a carnival on Friday, January 12, 2018- so show your support by attending the carnival. Please review January's Haines Herald as it gives you information about outdoor recess and how people get COLDS! Please continue to visit our website at [www.haines.cps.edu](http://www.haines.cps.edu) for additional information.

Have an awesome first week in 2018!

家長們，歡迎回來和新年快樂。

希望有個人愉快的冬季假期，芝加哥教育署已經恢復了網上黑板，所以你現在可以常常繁地聽到我的聲音，學生會正在舉辦學校精神週，所以請確保你的孩子在這星期內穿著打扮。學校年報組在2018年1月12日星期五舉辦嘉年華會，請來參加這嘉年華會表示支持，請閱讀一月份的興氏學校月刊，因為它提供了關於戶外小息的信息，以及人們如何患上傷風感冒！請繼續上我們學校的網站[www.haines.cps.edu](http://www.haines.cps.edu)獲取更多信息。

2018年的第一個星期真棒！